**Çekim Ekleri**

**(종결 표현)**

Bu bölüme kadar, 합니다 yapısı, 해요 yapısı, 한다 yapısı gibi başlıklar altında Korecede ki DSK derecelerinin çekim eklerine göre farklılaşmasını gördük. Çekim ekleri, DSK derecelerini belirleme işlevi yanında tümcenin türünü de yani, bildiri, soru, emir ve önerme tümcesi mi olduğunu da göstermektedir. Bunun yanında, konuşucunun düşünce ya da duygusunu da belirgin bir biçimde göstermektedir.

Bu girişik işlevler, Korecedeki çekim eklerinin kendilerine has işlevlerini gösteren önçekim eki (pre-final ending) ile çekim eklerini karmaşık gibi göstermektedir. Önçekim ekleri, geçmiş zaman soneki olan -았/었-, şimdiki zaman soneki olan -는- gibi zaman sonekleri yanında, özne saygılaştırıcı ek olan -(으)시-, irade ya da tahmin gösteren -겠- gibi çekim ekleri önüne eklenen soneklerdir. Bunların çekim ekleri gibi tümcenin sonuna gelme işlevleri bulunmamaktadır.

Çekim ekleri, bildiri tümcesinde -다, soru tümcesinde -까, emir tümcesinde -라, önerme tümcesinde de -자 ve tümcenin türünden bağımsız olarak -아/어, -요, -지’dir. -아/어, -요, -지 çekim ekleriyle yapılan tümcelerin türü, tümcenin ezgisinden anlaşılır. Çoğunlukla Korecedeki soru tümcelerinde ezgi yönü tümce sonunda yükselme biçimindedir. Bu bakımdan -아/어, -요, -지 gibi birden fazla tümce türünde kullanılabilen çekim eklerinin kullanıldığı tümcelerde ezgi belirgin bir biçimde verilmelidir.

Aşağıdaki örneklerde, dinleyici saygınlaştırma kategorisi, tümce türü, konuşucunun düşüncesi ya da duygusu çekim ekleri aracılığıyla verilmektedir.

1. 저는 학생입니다.

(Ben öğrenciyim.)

1. 저(나)는 학생이에요.

(Ben öğrenciyim.)

1. 나는 학생이다.

(Ben öğrenciyim.)

1. 학생이십니까?

(Öğrenci misiniz?)

1. 학생이세요?

(Öğrenci misiniz?)

1. 학생이에요?

(Öğrenci misin?)

(l,2,3)’te ve (4,5,6)’da ayrı ayrı 합니다, 해요 ve 한다 yapılarının bildiri ve soru tümceleri verilmektedir.

1. 학생이니?

(Öğrenci misin?)

1. 학생이지?

(Öğrencisin, değil mi?)

1. 학생이지요?

(Öğrencisin, değil mi?)

1. 학생이군?

(Öğrencisin, ha?)

1. 학생이군요?

(Öğrencisin demek ki?)

(7)’de 해 yapısında bir soru tümcesi, (8-10)’daki tümcelerde ise, tümce türünden bağımsız 해 yapısında çekim ekli tümcelerdir. (8)’deki -지 soru tümcesi olarak kullanıldığından artgörünümlü tümce işlevindedir. (10)’daki -군 ise duygu gösteren bir işlevdedir. Bu bakımdan soru tümcesi olarak kullanılırsa artgörünümlü bir tümcedir. (8,10)’daki -지, -군’a -요 eklenirse 해요 yapılı tümceler olurlar. Bunun gibi, -요, çoğunlukla 해 yapısındaki bir tümceye eklenerek 해요yapısı oluşturulur. Ancak (7)’deki -니 gibi -요 eklenemeyen 해 yapılı çekim ekleri de vardır.

1. 학생인가?

(Öğrenci misin?)

(12)’deki -ㄴ가 dinleyicici saygınlanlaştırı kategorilerden 하게 yapısının soru tümcesidir.

1. 학교에 가십시오.

(Okula gidiniz.)

1. 학교에 가세요.

(Okula gidiniz.)

1. 학교에 가요.

((Okula gidin.)

1. 학교에 가.

(Okula git.)

1. 학교에 가라.

(Okula git.)

1. 학교에 가지.

(Okula gidiyorsun.)

1. 학교에 가시지요.

(Okula gidiniz.)

1. 학교에 가십시다.

(Okula gidelim.)

1. 학교에 갑시다.

(Okula gidelim.)

1. 학교에 가자.

(Okula gidelim.)

1. 우리 학교에 가요.

(Biz okula gidelim.)

1. 우리 학교에 가.

(Biz okula gidelim.)

Yukarıdaki örnekler, emir ya da tavsiye anlamında kullanımların yer aldığı çekim ekleriyle yapılan örneklerdir. (13)’teki -(으)ㅂ시오, 합니다 yapısının emir biçimidir. (19)’daki -(으)시지요, 합니다 yapısının tümceye tavsiye anlamı yükleyen biçimidir ve günlük yaşamda daha yaygındır; tümceye doğal konuşma işlevi yükler.

1. 온후에 비가 오겠군(요).

(Öğleden sonra yağmur yağacak, ha?)

1. 다시는 저런 영화를 안 보겠어(요).

(Bir daha böyle bir film ilemeyeceğim.)

1. 집에 갈 거야(/거에요)?

(Eve gidecek misin?)

1. 지금 집에 가려고 하는데요.

(Şimdi eve gitmek istiyorum.)

1. 길에 차가 많이 밀렸구나.

(Yolda arabalar çok yığılmış be.)

1. 그 영화가 어때요? 좋았나요?

(O film nasıl? İyi miydi?)

1. 몸이 많이 뚱뚱해졌네요.

(Çok kilo almışsın.)

Korecede, Türkçeye tam olarak çevrilemeyecek çekim ekleri kullanımları da bulunmaktadır.

1. 전쟁으로 사람들이 많이 죽었다고 합니다.

(Savaş yüzünden çok insan öldü diyorlar.)

1. 전쟁으로 사람들이 많이 죽었대요.

(Savaş yüzünden çok insan öldü diyorlar.)

(32,33)’deki tümceler dolaylı anlatım tümceleridir.

Tümce, tek bir önerme içeren, özne ve yüklemden oluşan dilsel bir birimdir. Dil çalışmaları bakımından, tümce yalın tümce ve karmaşık tümce olarak ayrılabilmekte ve özne ve yüklemden oluşmayan tümcenin üzerinde de durulabilmekte ancak dil kullanım boyutunda ise özne ve yüklemden oluşan tek bir önerme içeren dilsel birim tümce olarak değerlendirilmektedir.

Konuşma, sözdizim merkezli dilbilgisi kuramında yer alan bir birimdir. Bunun yanında, konuşma, konuşucunun düşüncesini net bir biçimde iletmesinde, yani karşılıklı iletişimde en önemli dilsel birimdir. Bu bakımdan konuşma, tek bir tümceden de oluşabilmekte ya da birden çok tümceden de oluşabilmektedir.